



# 中達證券投資有限公司

CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED

香港聯合交易所參與者 (CE NO. AVE583)  
Exchange Participant of The Stock Exchange of Hong Kong Limited

香港金鐘夏愨道16號遠東金融中心18樓1801-1802室  
Room 1801-1802, 18/F, Far East Finance Centre,  
16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

電話 TEL (852) 3958 4600  
傳真 FAX (852) 3958 4666  
電郵 EMAIL cs@cws.com.hk  
網址 WEB www.cws.com.hk

Account No 帳戶號碼: \_\_\_\_\_

Date 日期: \_\_\_\_\_

AE Code: \_\_\_\_\_

## ACCOUNT OPENING FORM 開戶表格 (Individual 個人/ Joint 聯名)

Account Type(s) 帳戶類別 (Please tick appropriate box. 請在適當空格加√)

- Individual Account 個人帳戶  Joint Account 聯名帳戶
- Securities Account (Cash) 證券帳戶(現金)  Securities Account (Margin) 證券帳戶 (保證金)
- Electronics Trading 電子交易服務

### Individual/ Joint Account Information 個人/聯名帳戶資料

Account Holder (1) 帳戶持有人(1)		Account Holder (2) 帳戶持有人(2) (For Joint Account only 只適用於聯名帳戶)		Relationship 關係:
<input type="checkbox"/> Mr.先生	English Name: 英文姓名:	<input type="checkbox"/> Mr.先生	English Name: 英文姓名:	
<input type="checkbox"/> Ms.女士	Chinese Name: 中文姓名:	<input type="checkbox"/> Ms.女士	Chinese Name: 中文姓名:	
ID Card/Passport No: 身份證/護照號碼:		ID Card/Passport No: 身份證/護照號碼:		
Place of birth : 出生地點:	Nationality: 國籍:	Place of birth: 出生地點:	Nationality: 國籍:	
Date of Birth 出生日期:		Date of Birth 出生日期:		
Residential Address: 住宅地址:  <input type="checkbox"/> I hereby declare that this address is a valid residential address within the last 3 months 特此聲明此地址為本人最近 3 個月內之有效居住地址		Residential Address: 住宅地址:  <input type="checkbox"/> I hereby declare that this address is a valid residential address within the last 3 months 特此聲明此地址為本人最近 3 個月內之有效居住地址		
Home Tel. No.: 住宅電話號碼:		Home Tel. No.: 住宅電話號碼:		
Mobile Phone No.: 手提電話號碼:		Mobile Phone No.: 手提電話號碼:		
Fax No.: 傳真號碼:		Fax No.: 傳真號碼:		
Office Tel. No.: 辦公室電話:		Office Tel. No.: 辦公室電話:		
E-mail Address: 電子郵件地址:		E-mail Address: 電子郵件地址:		
All Correspondence and Statements to be sent to: (please select either one) 所有通訊及帳單請寄交本人: (只選一項):				
<input type="checkbox"/> Email Address 電郵地址 <input type="checkbox"/> Others 其他 _____				
<input type="checkbox"/> Subscribe Research Report by Email 以電郵收取研究報告				
Education 教育程度: <input type="checkbox"/> 小學或以下 Primary or below <input type="checkbox"/> 中學 Secondary <input type="checkbox"/> 大學或以上 Tertiary or above		Education 教育程度: <input type="checkbox"/> 小學或以下 Primary or below <input type="checkbox"/> 中學 Secondary <input type="checkbox"/> 大學或以上 Tertiary or above		

Employment Information 受僱資料 (不可填寫全職投資者或近似作為職位 Full-time investors or equivalent will not be accepted as employment information)					
Name of Employer of Account Holder (1): 客戶受僱機構名稱:			Name of Employer of Account Holder (2): 客戶受僱機構名稱:		
Nature of Business: 業務性質:	Present Position: 現時職位:	Years of Service 服務年資:	Nature of Business: 業務性質:	Present Position: 現時職位:	Years of Service 服務年資:
Office Address: 辦公室地址:			Office Address: 辦公室地址:		
Financial Profile 財務狀況					
Annual Income 每年收入 (HK\$港幣): <input type="checkbox"/> <\$200,000 <input type="checkbox"/> \$500,001 - \$1,000,000 <input type="checkbox"/> \$200,000 - \$500,000 <input type="checkbox"/> >\$1,000,000			Annual Income 每年收入 (HK\$港幣): <input type="checkbox"/> <\$200,000 <input type="checkbox"/> \$500,001 - \$1,000,000 <input type="checkbox"/> \$200,000 - \$500,000 <input type="checkbox"/> >\$1,000,000		
Total Net Value of Assets 資產淨值 (HK\$港幣): <input type="checkbox"/> < \$500,000 <input type="checkbox"/> 2,500,001 - \$8,000,000 <input type="checkbox"/> \$500,000 - \$2,500,000 <input type="checkbox"/> > HK\$8,000,000			Total Net Value of Assets 資產淨值 (HK\$港幣): <input type="checkbox"/> < \$500,000 <input type="checkbox"/> 2,500,001 - \$5,000,000 <input type="checkbox"/> \$500,000 - \$2,500,000 <input type="checkbox"/> > HK\$5,000,000		
Source of funds 資金來源:					
1. Savings 儲蓄: <input type="checkbox"/> Previous/Current Salary Savings 前/現薪金收入儲蓄 <input type="checkbox"/> Previous/Current Business Profits 前/現業務溢利 <input type="checkbox"/> Family Savings 家庭收入儲蓄 <input type="checkbox"/> Retirement Savings 退休金儲蓄 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____			1. Savings 儲蓄: <input type="checkbox"/> Previous/Current Salary Savings 前/現薪金收入儲蓄 <input type="checkbox"/> Previous/Current Business Profits 前/現業務溢利 <input type="checkbox"/> Family Savings 家庭收入儲蓄 <input type="checkbox"/> Retirement Savings 退休金儲蓄 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____		
2. Rental Income 租金收入: <input type="checkbox"/> Residential Property Rental Income 物業 <input type="checkbox"/> Commercial Property Rental Income 商舖 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____			2. Rental Income 租金收入: <input type="checkbox"/> Residential Property Rental Income 物業 <input type="checkbox"/> Commercial Property Rental Income 商舖 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____		
3. Investment 投資: <input type="checkbox"/> Bank/Other Interest 銀行/其他利息收入 <input type="checkbox"/> Investment Trading Profits / Dividend Income 投資買賣溢利或股息回報 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____			3. Investment 投資: <input type="checkbox"/> Bank/Other Interest 銀行/其他利息收入 <input type="checkbox"/> Investment Trading Profits / Dividend Income 投資買賣溢利或股息回報 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____		
4. Loan from Financial Institutions/ others 金融機構貸款 / 其他貸款: <input type="checkbox"/> Relatives/Friends 親友 <input type="checkbox"/> Bank 銀行 <input type="checkbox"/> Financial Institution 財務金融機構 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____			4. Loan from Financial Institutions/ others 金融機構貸款 / 其他貸款: <input type="checkbox"/> Relatives/Friends 親友 <input type="checkbox"/> Bank 銀行 <input type="checkbox"/> Financial Institution 財務金融機構 <input type="checkbox"/> Others 其他 (請列明): _____		
5. Others 其他: Others (請列明): _____			5. Others 其他: Others (請列明): _____		
Ownership of Residence 住屋業權:			Ownership of Residence 住屋業權:		
<input type="checkbox"/> Owned 擁有 <input type="checkbox"/> Not Owned 沒有擁有 <input type="checkbox"/> Rented 租住 <input type="checkbox"/> Living with Family 與家人同住			<input type="checkbox"/> Owned 擁有 <input type="checkbox"/> Not Owned 沒有擁有 <input type="checkbox"/> Rented 租住 <input type="checkbox"/> Living with Family 與家人同住		
Client Investment Experience and Objective 客戶投資經驗及目標					
Investment Experience 投資經驗: <input type="checkbox"/> Less than a year 少於 1 年 <input type="checkbox"/> 6 - 10 years 年 <input type="checkbox"/> 1 - 5 years 年 <input type="checkbox"/> More than 10 years 10 年以上			Investment Experience 投資經驗: <input type="checkbox"/> Less than a year 少於 1 年 <input type="checkbox"/> 6 - 10 years 年 <input type="checkbox"/> 1 - 5 years 年 <input type="checkbox"/> More than 10 years 10 年以上		



(b)

最終實益擁有人是否證券/期貨交易所參與者的僱員或代理人或董事或認可人士 (不管最終實益擁有人現時是否為證監會持牌代表/金管局註冊人士), 或最終實益擁有人於證監會註冊的持牌法團/註冊機構? 如是, 請述明具體:

Is the ultimate beneficial owner an employee or an agent or a director or an accredited person of an exchange participant of a stock/futures exchange (whether the ultimate beneficial owner is currently a SFC licensed representative/ HKMA registered person or not) or a licensed corporation or registered institution?? If yes, please specify:

否 No  是 Yes

持牌法團/註冊機構名稱 Licensed Corporation/ Registered Institution Name: \_\_\_\_\_

職位 Position: \_\_\_\_\_ 中央編號 CE No.: (Employer 僱主) \_\_\_\_\_ / (Employee 僱員) \_\_\_\_\_

(c)

最終實益擁有人是否與中達證券投資有限公司或其各自之聯營/集團公司之董事或僱員有任何關係?

Does the ultimate beneficial owner have any relationship with the director(s) or employee(s) of CWSIL or its respective associated/ group companies?

否 No  是 Yes, \_\_\_\_\_  
(Name of Director or Employee 董事或僱員姓名 ; Relationship 關係)

(d) 最終實益擁有人有沒有美國稅務責任?

沒有 No  有 Yes (TIN 稅務身份碼: \_\_\_\_\_)

2. 你(及/或聯名帳戶第二持有人)是否證券/期貨交易所參與者的僱員或代理人或董事或認可人士 (不管你(及/或聯名帳戶第二持有人)現時是否為證監會持牌代表/金管局註冊人士), 或於證監會註冊的持牌法團/註冊機構? 如是, 請述明具體:

Are you (and/or the Secondary Joint Account Holder) an employee or an agent or a director or an accredited person of an exchange participant of a stock/futures exchange (whether you (and/or the Secondary Joint Account Holder) are currently a SFC licensed representative/ HKMA registered person or not) or a licensed corporation or registered institution?? If yes, please specify:

否 No  是 Yes

持牌法團/註冊機構名稱 Licensed Corporation/ Registered Institution Name: \_\_\_\_\_

職位 Position: \_\_\_\_\_ 中央編號 CE No.: (Employer 僱主) \_\_\_\_\_ / (Employee 僱員) \_\_\_\_\_

(If applicable 如適用) (請提供僱主之書面同意書 Please provide employer's consent letter)

3. 你(及/或聯名帳戶第二持有人)是否與中達證券投資有限公司或其各自之聯營/集團公司之董事或僱員有任何關係?

Do you (and/or the Secondary Joint Account Holder) have any relationship with the director(s) or employee(s) of CWSIL or its respective associated/ group companies?

否 No  是 Yes, \_\_\_\_\_  
(Name of Director or Employee 董事或僱員姓名/ Relationship 關係)

4. 美國稅務責任 U.S. Tax Obligation:

沒有 No  有 Yes (TIN 稅務身份碼: \_\_\_\_\_)  
(如是, 請填寫 W-9 表格, 否則請填 W-8BEN 表格。  
If yes, please fill in Form W-9. Otherwise, please fill in Form W-8BEN.)

4. 美國稅務責任 U.S. Tax Obligation:

沒有 No  有 Yes (TIN 稅務身份碼: \_\_\_\_\_)  
(如是, 請填寫 W-9 表格, 否則請填 W-8BEN 表格。  
If yes, please fill in Form W-9. Otherwise, please fill in Form W-8BEN.)

Related Margin Financing Account(s) (For Securities Account (Margin) only) 相關保證金融資帳戶 (只適用於證券帳戶(保證金))

1. 你(及/或聯名帳戶第二持有人)的配偶是否持有中達證券的保證金帳戶? Does the spouse of you (and/or the Secondary Joint Account Holder) have a margin account with CWSIL?

否 No  是 Yes 配偶姓名 Name of the Spouse: \_\_\_\_\_ 帳戶號碼 Account No.: \_\_\_\_\_

2. 你(及/或聯名帳戶第二持有人)是否單獨或與配偶共同控制任何中達證券公司保證金帳戶 35%或以上之表決(投票)權? Are you (and/or the Secondary Joint Account Holder), either alone or with your spouse, in control of 35% or more of the voting rights of any Corporate Margin Account(s) of CWSIL?

否 No  是 Yes, 帳戶名稱 Account Name: \_\_\_\_\_ 帳戶號碼 Account No.: \_\_\_\_\_

**收款(香港)銀行戶口 Receiving (Hong Kong) Bank Account (只供入數之用 For Fund Deposit Only)**

Currency 貨幣	Name of Bank 銀行名稱	Account Name 帳戶名稱	A/C No. 帳戶號碼
HKD (1)			
HKD (2)			
CNY (1)			
CNY (2)			
USD (1)			
USD (2)			

**Personal Data 個人資料**

I/We have been informed that CWSIL and/or its associated companies and/or group companies intends to use and transfer within CWSIL and its associated companies and group companies my/our personal data for the direct marketing of: (i) Financial services and investment products; (ii) Related promotional schemes; (iii) Financial and investment advices; or (iv) promotional and marketing events of CWSIL and/or its associated companies and/or group companies for the aforesaid services or products. Such personal data includes my/our name, contact details, financial background and statistical data which are provided to CWSIL under this Account Opening Form or obtained by its associated companies and/or group companies from time to time. I/We understand that I/We may, at any time, require CWSIL and/or its associated companies and/or group companies to cease to use or transfer within CWSIL and its associated companies and group companies my/our personal data for direct marketing through such channel prescribed by CWSIL and/or its associated companies and/or group companies.

本人/吾等現獲告知中達證券及/或其各自之聯營公司及/或集團公司擬使用及在中達證券及其各自之聯營公司及集團公司之間轉移本人/吾等於中達證券及/或其各自之聯營公司及/或集團公司之個人資料以直接促銷：(i) 金融服務和產品；(ii) 相關優惠計劃；(iii) 金融與投資建議；或(iv) 中達證券及/或其各自之聯營公司及/或集團公司就前述產品及服務之業務推廣和宣傳活動。該等個人資料包括本人/吾等在本開戶表格中向中達證券提供的或其各自之聯營公司及集團公司不時獲得的姓名、聯絡詳情、財務背景及統計資料等個人資料。本人/吾等明白本人/吾等可以隨時通過中達證券及/或其各自之聯營公司及/或集團公司指定的渠道要求中達證券及/或其各自之聯營公司及/或集團公司停止在直接促銷中使用本人/吾等的個人資料。

I/We agree to the aforesaid use of my/our personal data in CWSIL and/or its associated companies and/or group companies.

本人/吾等同意中達證券及/或其各自之聯營及/或集團公司如上述情況使用本人/吾等之個人資料。

I/We agree to the aforesaid transfer of my/our personal data within CWSIL and its associated companies and group companies.

本人/吾等同意如上述情況在中達證券及其各自之聯營及集團公司之間轉移本人/吾等之個人資料。

I/We object to the use of or transfer within CWSIL and its associated companies and group companies my/our personal data by CWSIL and/or its associated companies and/or group companies in direct marketing.

本人/吾等反對中達證券及/或其各自之聯營/集團公司使用或在中達證券及其各自之聯營及集團公司之間轉移本人/吾等的個人資料作直接促銷用途。

**Acknowledgement and Execution by Client 客戶確認及簽署**

1. 本人/吾等確認中達證券投資有限公司(下稱“中達證券”)已按本人/吾等選擇的語言(英文或中文)提供了客戶協議書、電子交易服務條款(如適用)及風險披露聲明之副本。(本人/吾等確認已收取該等文件之副本)

2. 本人/吾等謹此聲明在本開戶表格所提供之資料全部為真實、完整及正確，除非中達證券接到更改有關本開戶表格內容之書面通知，否則中達證券有權完全依賴此等資料及聲明作一切用途。中達證券或其代理獲授權可隨時就核對本開戶表格資料事宜，與任何人包括本人/吾等之銀行、經紀或任何信用機構進行諮詢。

3. 本人/吾等現申請開立本人/吾等在本開戶表格頁首選擇之帳戶及服務類別。本人/吾等確認已閱讀並明白附上之中達證券投資有限公司客戶協議書(該協議書)的所有有關條款並且接受及同意受可不時被修改的該協議書之條款所約束，本人/吾等在此以書面通知、及確認並授權中達證券行在該協議書內的全部常設授權。

4. 本人/吾等向閣下申請開立證券買賣帳戶並同意遵守香港交易所及其他監管機構不時修訂以監管於香港交易所或其他交易所進行證券買賣之條例及規則。

5. 本人/吾等進一步確認中達證券已經邀請本人/吾等閱讀客戶協議書、風險披露聲明及電子交易服務條款(如適用)，提出問題及徵求獨立的意見(如本人/吾等有此意願)。

6. 本人/吾等已仔細閱讀、完全理解並同意接受及遵守客戶協議書內之個人資料收集聲明。

7. 本人/吾等欲使用互聯網證券交易服務，本人/吾等已經閱讀並明白中達證券投資有限公司之客戶協議書中，所載之電子交易服務條款，並接受這些條款的約束。(如適用)

8.假如我們[中達證券投資有限公司]向閣下招攬銷售或建議任何金融產品，該金融產品必須是我們經考慮閣下的財政狀況、投資經驗及投資目標後而認為合理地適合閣下的。本協議的其他條文或任何其他我們可能要求閣下簽署的文件及我們可能要求閣下作出的聲明概不會減損本條款的效力。

1. I/We, the undersigned client(s) hereby confirm that I/We have been provided the Client Agreement (“the Agreement”) of CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED (“CWSIL”), the terms of Electronic Trading Service (if applicable) and the Risk Disclosure Statement in a language of my/our choice (English or Chinese) (receipt of a copy whereof is hereby acknowledged by me/us).

2. I/We, the undersigned client(s) hereby confirm and represent that the information on this Account Opening Form is true, complete and correct. CWSIL is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless CWSIL receives notice in writing of any change. CWSIL or any of its agents is hereby authorized at any time to contact anyone, including my/our banks or any credit agency, for the purpose of verifying the information provided on this Account Opening Form.

3. I/We, the undersigned client(s) hereby apply to open the types of account(s) and service(s) which I/We choose on the front page of this Account Opening Form and confirm that I/We have read and understand the relevant provisions of the attached Client Agreement and accept and agree to be bound by the Agreement as the same may be amended from time to time, and I/We hereby give you notice in writing that I/we confirm and authorize CWSIL to exercise all the powers of the Standing Authorities under the Client Agreement.

4. I/We request you to open a Securities Trading Account (“the Account”) and agree to abide by the rules and regulations of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (“SEHK”) or any other regulatory body(ies) as amended from time to time governing the purchase and sale of securities quoted on the SEHK or any other stock exchanges.

5. I/We, the undersigned client(s) further acknowledge and confirm that I/We have been invited by CWSIL to read the Client Agreement, the Risk Disclosure Statement and the terms of Electronic Trading Service (if applicable), ask questions and take independent advice, if I/We wish.

6. I/We, the undersigned client(s) have carefully read, fully understood and agreed to accept and be bound by the Personal Information Collection Statement of the Agreement.

7. I/We want to use the internet Securities Trading Service. I/We have read and understood the terms of the Electronic Trading Service as set out in the Client Agreement of CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED (“CWSIL”) and I/We accept to be bound by the same. (if applicable)

8. If we [CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED] solicit the sale of or recommend any financial product to you (the client), the financial product must be reasonably suitable for you having regard to your financial situation, investment experience and investment objectives. No other provision of this agreement or any other document we may ask you to sign and no statement we may ask you to make derogates from this clause.

Account Holder (1) Signature

帳戶持有人(1)簽署

Account Holder (2) Signature

帳戶持有人(2)簽署

A/C Name 客戶名稱:

Date 日期:

A/C Name 客戶名稱:

Date 日期:

Signature of Witness

見證人簽署

Name of Witness

見證人姓名

**SIGNING ARRANGEMENT 簽名安排 (For Joint Account Only. 只適用於聯名帳戶)**

此帳戶可根據以下指示方式操作 (請在適當空格加) : The Account can be operated under the instruction of (please tick the appropriate box):

Either one of the account holder; or 任何一位帳戶持有人的指示  Both account holders 兩位帳戶持有人的指示

**Declaration by Licensed Staff 持牌職員聲明 :**

本人，以持牌人士或註冊人士身份，確認本人已按照上述客戶所選擇的語言(英文或中文)提供客戶協議書、風險披露聲明及電子交易服務條款(如適用)之副本及邀請客戶閱讀客戶協議書、風險披露聲明及電子交易服務條款(如適用)，提出問題及徵求獨立意見(如客戶有此意願)。I, a licensed or registered person, hereby declare that I have provided the above client with a copy of the Client Agreement, the Risk Disclosure Statement and the terms of Electronic Trading Service (if applicable) in a language of the Client's choice (English or Chinese) and invited the client to read the Client Agreement, the Risk Disclosure Statement and the terms of Electronic Trading Service, ask questions and take independent advice if the client so wishes.

Signature of Licensed Person:

CE No. :

Name of Licensed Person:

Date:

持牌人士簽署: \_\_\_\_\_

中央編號: \_\_\_\_\_

持牌人士姓名: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

**Notes 注意:**

如此開戶文件不是在中達證券投資有限公司持牌的職員或經紀前開立，客戶必須遵從以下其中一個程序要求：

If this document is not executed by the Client in front the licensed Staff or Account Executive of CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED (“CWSIL”), Client should comply with either one of the following procedure:

- a) 客戶必須交給中達證券投資有限公司由客戶在香港的持牌銀行開立的帳戶所簽發的個人支票，支票上要有客戶的身份證明文件上所顯示的姓名以及簽名必須與此開戶表格上的客戶簽名相符，抬頭人為“中達證券投資有限公司”而支票數額不少於港幣 10,000 元。待支票兌現以及所有相關文件驗證後，此帳戶才可使用。

Client should send CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED (“CWSIL”) a personal cheque bearing his/ her name shown in his/her identity document and drawn on his/ her account with a licensed bank in Hong Kong with his/ her same signature(s) as shown on this Form in favor of “CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED” for not less than HK\$10,000. This account will be activated after the cheque is cleared and all related documents are verified.

- b) 此開戶表格及相關身份證明文件的見證，必須由其他持牌人士、中達證券投資有限公司的聯繫人士、太平紳士、專業人士如銀行分行經理、執業會計師、律師或公證人加以驗證。

The signing of this form and sighting of related identity documents should be certificated by other licensed person, an affiliated of CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED (“CWSIL”), a Justice of Peace (JP) or a professional person such as a branch manager of a bank, certified public accountant, lawyer or notary public.

**For Official Use Only 公司專用****核對資料 Checklist:**

- 1) 已簽署之開戶表格及相關文件 Duly signed Client Account Opening Form and related documents
- 2) 最近三個月內附客戶姓名之住宅地址證明文件(如水、電費單，銀行月結單等)及通訊地址證明文件(如需要)；郵政信箱恕不接受  
Residential (e.g. utilities bills, bank statements, etc) and correspondence address proof (if needed) with Client’s name dated within the last 3 months;  
P.O. box is not accepted
- 3) 身份證副本 / 護照副本 I.D. card copy / passport copy
- 4) W-8 BEN 表格 Form W-8 BEN
- 5) W-9 表格 (如需要) Form W-9 (if required)
- 6) 個人稅務居民自我證明表格 Individual Tax Residency Self-Certification Form
- 7) 核實簽署之支票 (如需要) Valid and verified signed cheque (if required)
- 8) 指定人士之身份證及專業資格證明文件 (如需要) Designated person's identity card and professional qualification documents (if required)
- 9) AML / PEP, license check
- 10) 僱主之書面同意書 (如需要) Employer's consent letter (if required)

**查核 Checked By:**

職員姓名 Name of the Staff:

簽署 Signature:

帳戶介紹人:

Account introduced by:

經紀姓名及編號:

Name and Code of AE:

資料輸入:

Inputted by :

職員姓名 Name of the Staff:

簽署 Signature:

日期 Date:

帳戶批核:

Approved by:

職員姓名 Name of the Staff:

簽署 Signature:

日期 Date:

客戶佣金及最低佣金 :

Client Commission rate and Minimum Commission:

交易限額/信貸限額:

Trading Limit / Credit Limit:

利率:

Interest Rate:

其他資料 (例如:已獲得銀行及信貸參考):

Other information (e.g. bank and credit reference obtained):



# 中達證券投資有限公司

CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED

香港金鐘夏愨道16號遠東金融中心18樓1801-1802室  
Room 1801-1802, 18/F, Far East Finance Centre,  
16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

香港聯合交易所參與者 (CE NO. AVE583)  
Exchange Participant of The Stock Exchange of Hong Kong Limited

電話 TEL (852) 3958 4600  
傳真 FAX (852) 3958 4666  
電郵 EMAIL cs@cws.com.hk  
網址 WEB www.cws.com.hk

## 簽署式樣申請表格 Signature Specimen Request Form

賬戶名稱 A/C Name: \_\_\_\_\_

賬戶號碼 A/C No.: \_\_\_\_\_

生效日期 Effective Date: \_\_\_\_\_

個人/聯名賬戶簽名式樣 Individual / Joint Account Specimen Signature	
簽名式樣 Specimen Signature	簽名式樣 Specimen Signature (聯名賬戶 Joint A/C)
客戶名稱 A/C Name	客戶名稱 A/C Name
身份證號碼/護照號碼/其他證件(請註明)號碼 ID/Passport No./Other documents(specify)No.	身份證號碼/護照號碼/其他證件(請註明)號碼 ID/Passport No./Other documents(specify)No.
聯名賬戶適用 For Joint A/C only	<input type="checkbox"/> 所有賬戶書面指示須由兩位賬戶持有人同時簽署 All written instruction of the account should be jointly signed by both account holders
備註 Remarks	

只供內部使用 Official use only
客戶經理簽署: _____ Signature of the Account Executive
客戶經理全名: _____ Full Name of the Account Executive
中央編號: _____ CE Number

註: 1. 此表格正本應交回中達證券有限公司以作記錄。The original of this form should be returned to CWSI for record.





# 中達證券投資有限公司

CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED

香港金鐘夏慤道16號遠東金融中心18樓1801-1802室  
Room 1801-1802, 18/F, Far East Finance Centre,  
16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

香港聯合交易所參與者 (CE NO. AVE583)  
Exchange Participant of The Stock Exchange of Hong Kong Limited

電話 TEL (852) 3958 4600  
傳真 FAX (852) 3958 4666  
電郵 EMAIL cs@cwsi.com.hk  
網址 WEB www.cwsi.com.hk

## Individual Tax Residency Self-Certification Form

個人稅務居民自我證明表格

Account No 帳戶號碼: \_\_\_\_\_

Date 日期: \_\_\_\_\_

AE Code: \_\_\_\_\_

### Important Notes 重要提示

- This is a self-certification form provided by an account holder to a reporting financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction. 這是由賬戶持有人向申報金融 / 財務機構提供的自我證明表格，以作自動交換財務賬戶資料用途。申報金融 / 財務機構可把收集所得的資料交給稅務局，稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。
- An account holder should report all changes in his/her tax residency status to the reporting financial institution. 如賬戶持有人的稅務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知申報金融 / 財務機構。
- All parts of the form must be completed (unless not applicable or otherwise specified). If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s). Information in fields/parts marked with an asterisk (\*) are required to be reported by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department. 除不適用或特別註明外，必須填寫這份表格所有部分。如這份表格上的空位不夠應用，可另紙填寫。在欄 / 部標有星號 (\*) 的項目為申報金融 / 財務機構須向稅務局申報的資料。

### Part 1: Identification of Individual Account Holder 第1部: 個人賬戶持有人的身分識辨資料

(For joint or multiple account holders, complete a separate form for each individual account holder.

對於聯名賬戶或多人聯名賬戶，每名個人賬戶持有人須分別填寫一份表格。)

Note 注意: Please tick where applicable. 請在適當的地方加上剔號。

*Name of Account Holder 賬戶持有人的姓名	Title 稱謂: <input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Mrs 太太 <input type="checkbox"/> Miss 小姐 <input type="checkbox"/> Ms 女士 <input type="checkbox"/> Other 其他 _____
	*Name of Account Holder 姓名
	Business Name (Sole Traders Only) 公司名稱 (只適用於獨資業務)
HK / China Identity Card / Passport Number 香港/中國身份證/護照號碼	
*Current Residence Address 現時住址	* (e.g. Suite, Floor, Building, Street, District, City, Province, State, Country, Post Code/ZIP Code) (例如: 室、樓層、大廈、街道、地區、城市、省、州、國家、郵政編碼/郵遞區號碼)
Mailing Address 通訊地址 (Complete if different to the above current residence address 如通訊地址與上述現 時住址不同, 填寫此欄)	(e.g. Suite, Floor, Building, Street, District, City, Province, State, Country, Post Code/ZIP Code) (例如: 室、樓層、大廈、街道、地區、城市、省、州、國家、郵政編碼/郵遞區號碼)
*Date of Birth 出生日期	(dd/mm/yyyy 日/月/年)
*Place of Birth 出生地點	
*Nationality 國籍	

**Part 2 第 2 部 :**

**\*Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN")**

\* 居留司法管轄區及稅務編號或具有等同功能的識辨編號 ( 以下簡稱「稅務編號」)

Complete the following table indicating 提供以下資料, 列明:

- (a) each jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the account holder is a **resident for tax purposes**; and  
及帳戶持有人的居留司法管轄區, 亦即帳戶持有人的稅務管轄區 ( 香港包括在內);
- (b) the account holder's TIN for each jurisdiction indicated.  
該居留司法管轄區發給賬戶持有人的稅務編號。

Indicate **all** (not restricted to five) jurisdictions of residence.

列出所有 ( 不限於 5 個) 居留司法管轄區。

If the account holder is a tax resident of Hong Kong, the TIN is the Hong Kong Identity Card Number (HKID).

如賬戶持有人的香港稅務居民, 稅務編號是賬戶持有人的香港身份證號碼。

If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason A, B or C 如沒有提供稅務編號, 必須填寫合適的理由:

**Reason A** - The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.

理由 A - 賬戶持有人的居留司法管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。

**Reason B** - The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.

理由 B - 賬戶持有人不能取得稅務編號。如選取這一理由, 解釋賬戶持有人不能取得稅務編號的原因。

**Reason C** - TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.

理由 C - 賬戶持有人毋須提供稅務編號。居留司法管轄區的主管機關不需要賬戶持有人披露稅務編號。

Jurisdiction of Residence 居留司法管轄區	TIN 稅務編號	#Enter Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號, 填寫理由 A、B 或 C	Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B 如選取理由 B, 解釋賬戶持有人不能取得稅務編號的原因
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			

**Part 3: Declarations and Signature 第 3 部: 聲明及簽署**

<p>I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).</p> <p>本人知悉及同意, 中達證券投資有限公司「中達證券」可根據《稅務條例》(第 112 章) 有關交換財務賬戶資料的法律條文, (a) 收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務賬戶資料用途及 (b) 把該等資料和關於賬戶持有人及任何須申報賬戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報, 從而把資料轉交到賬戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。</p> <p>I certify that I am the account holder (or I am authorised to sign for the account holder) of all the account(s) currently held with Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") by the individual identified in Part 1 of this form. 本人證明, 就與本表格第 1 部所述的個人現於「中達證券」持有的所有賬戶, 本人是賬戶持有人 (或本人獲賬戶持有人授權代其簽署本表格)。</p> <p>I undertake to advise Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances. 本人承諾, 如情況有所改變, 以致影響本表格第 1 部所述的個人的稅務居民身分, 或引致本表格所載的資料不正確, 本人會通知「中達證券」, 並會在情況發生改變後 30 日內, 向「中達證券」提交一份已適當更新的自我證明表格。</p> <p><b>I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.</b> 本人聲明就本人所知所信, 本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。</p>	
Signature 簽署:  x	Note: If you are not the Account Holder please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney. (如果你不是第 1 部所述的個人, 說明你的身分。如果你是以受權人身分簽署這份表格, 須夾附該授權書的核證副本。)
Name 姓名: _____	Capacity/ Relationship 身分/關係:

**WARNING: It is a serious offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).**  
**警告: 根據《稅務條例》第 80(2E)條, 如任何人在作出自我證明時, 在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確, 或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下, 作出該項陳述, 即屬犯罪。一經定罪, 可處第 3 級 (即\$10,000) 罰款。**

**Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)**

(Rev. October 2021)

► For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E.

OMB No. 1545-1621

Department of the Treasury  
Internal Revenue Service

► Go to [www.irs.gov/FormW8BEN](http://www.irs.gov/FormW8BEN) for instructions and the latest information.

► Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.

**Do NOT use this form if:**

**Instead, use Form:**

- You are NOT an individual . . . . . W-8BEN-E
- You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individual . . . . . W-9
- You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the United States (other than personal services) . . . . . W-8ECI
- You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States . . . . . 8233 or W-4
- You are a person acting as an intermediary . . . . . W-8IMY

**Note:** If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (that is, a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence.

**Part I Identification of Beneficial Owner** (see instructions)

<b>1</b> Name of individual who is the beneficial owner		<b>2</b> Country of citizenship
<b>3</b> Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). <b>Do not use a P.O. box or in-care-of address.</b>		
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Country
<b>4</b> Mailing address (if different from above)		
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Country
<b>5</b> U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions)		
<b>6a</b> Foreign tax identifying number (see instructions)	<b>6b</b> Check if FTIN not legally required . . . . . <input type="checkbox"/>	
<b>7</b> Reference number(s) (see instructions)	<b>8</b> Date of birth (MM-DD-YYYY) (see instructions)	

**Part II Claim of Tax Treaty Benefits** (for chapter 3 purposes only) (see instructions)

**9** I certify that the beneficial owner is a resident of \_\_\_\_\_ within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.

**10 Special rates and conditions** (if applicable—see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph \_\_\_\_\_ of the treaty identified on line 9 above to claim a \_\_\_\_\_ % rate of withholding on (specify type of income): \_\_\_\_\_.

Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding: \_\_\_\_\_

**Part III Certification**

Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:

- I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income or proceeds to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purposes;
- The person named on line 1 of this form is not a U.S. person;
- This form relates to:
  - (a) income not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States;
  - (b) income effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States but is not subject to tax under an applicable income tax treaty;
  - (c) the partner's share of a partnership's effectively connected taxable income; or
  - (d) the partner's amount realized from the transfer of a partnership interest subject to withholding under section 1446(f);
- The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country; and
- For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions.

Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. **I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.**

**Sign Here**  I certify that I have the capacity to sign for the person identified on line 1 of this form.

_____ Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner)	_____ Date (MM-DD-YYYY)
_____ Print name of signer	



# 中達證券投資有限公司

CENTRAL WEALTH SECURITIES INVESTMENT LIMITED

香港金鐘夏愨道16號遠東金融中心18樓1801-1802室  
Room 1801-1802, 18/F, Far East Financial Centre,  
16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

香港聯合交易所參與者 (CE NO. AVE583)  
Exchange Participant of The Stock Exchange of Hong Kong Limited

電話 TEL (852) 3958 4600  
傳真 FAX (852) 3958 4666  
電郵 EMAIL cs@cwsi.com.hk  
網址 WEB www.cwsi.com.hk

## New Account Opening Checklist

Account Name: \_\_\_\_\_ Account No.: \_\_\_\_\_

Performed by Frontline Staff (e.g. Account Executive, Dealing Officer, Customer Service Officer)		
<b>A. Basic Information</b>		Must Tick
1. General	(a) Explain the operation and characteristics of the Account and investment product(s) (b) Perform Know-Your-Client and collect relevant documents (also verified true copy) (c) Give Client Agreement and explain Risk Disclosure to client (d) Remind client that 3rd party deposit / withdrawal of money and / or stock is not allowed (e) Inform client the fees and charges (f) Explain credit / margin limit, interest rate, margin call and force liquidation policy (If applicable)	<input type="checkbox"/> Yes
2. Derivatives Knowledge	(g) Ensure client suitable for derivative products and understand its risks before giving recommendation	<input type="checkbox"/> Yes
<b>B. AML Related</b>		
1. Politically Exposed Person ("PEP") / PEP-related	(a) Inquire if the client is / has been entrusted with prominent public functions inside and outside PRC, e.g. Head of State / government, senior politician / government official, senior executive, or a family member or close associate of such parties. If "Yes", please state:  Position: _____ Authority: _____ Name of PEP: _____ Relationship with client: _____ (b) Obtain client's proof on source of funds (e.g. bank / income statement, tax receipt)	<input type="checkbox"/> Yes  <input type="checkbox"/> N/A
2. Account Risk Category	(c) Classify the Risk Category: <input type="checkbox"/> Low <input type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> High (Please refer to: Client Risk Category and Customer Due Diligence Checklist)	
3. ONLY FOR Medium / High Risk category	(d) Enquire client on source of funds: <input type="checkbox"/> Saving: previous salary / business / family / others: _____ <input type="checkbox"/> Rental: property / others: _____ <input type="checkbox"/> Investment: bank deposit / investment trading / others: _____ <input type="checkbox"/> Loan: financial institution / relatives / others: _____ <input type="checkbox"/> Others: _____ (e) Enquire / Expect client on expected investment size: <input type="checkbox"/> <HKD100,000 <input type="checkbox"/> HKD100,001-500,000 <input type="checkbox"/> HKD500,001-1,000,000 <input type="checkbox"/> HKD1,000,001-5,000,000 <input type="checkbox"/> HKD5,000,001-10,000,000 <input type="checkbox"/> >HKD10,000,000	<input type="checkbox"/> Yes  <input type="checkbox"/> N/A
AE/ Dealing Officer Signature: _____ AE/ Dealing Officer Code: _____		
AE / Dealing Officer Name: _____ Date: _____		
<b>Approved (Account Opening) by Designated Officer (e.g. Responsible Officer)</b>		
Date: Name: (Full name) Signature:	1. Check if the classification of the account risk category is appropriate 2. Check if proper Customer Due Diligence is carried out	<input type="checkbox"/> Yes

Note: This Checklist is required only when a new Client Account Open Form is completed. For client who opens both stock and futures accounts at the same time, this original shall be kept with stock account while a copy shall be kept with futures account.



香港金鐘夏慤道16號遠東金融中心18樓1801-1802室  
Room 1801-1802, 18/F, Far East Finance Centre,  
16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

電話 TEL (852) 3958 4600  
傳真 FAX (852) 3958 4666  
電郵 EMAIL cs@cwsi.com.hk  
網址 WEB www.cwsi.com.hk

### Standing Authority - Client Securities and Securities Collateral (For Margin Client Only) 常設授權書 (只供保證金客戶)

To 致: Central Wealth Securities Investment Limited 中達證券投資有限公司		Date 日期 :
Room 1801-1802, 18/F, Far East Financial Centre, 16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong 香港金鐘夏慤道16號遠東金融中心18樓1801-02室		
* Account Number 帳戶號碼:	* Account Name 帳戶姓名:	* ID/Passport No. 身份證/護照號碼:

#### **Re: Authority under Section 148 of the Securities and Futures Ordinance and the Securities and Futures (Client Securities)**

#### **Rules made under that section to lend or deposit securities**

根據《證券及期貨條例》(第 148 條及其下證券及期貨(客戶證券)規則)

#### **This letter of authority covers securities deposited with you as collateral.**

本授權書是有關一切由 貴公司代表本人(等)存於 貴公司處作為抵押品之證券。

#### **Authorization Details as follows 授權書詳列如下:**

Pursuant to the Securities and Futures (Client Securities) Rules (Cap. 571H of the Laws of Hong Kong), I/We may authorize and/or instruct Central Wealth Securities Investment Limited ("CWSIL") to deal, from time to time, with the Securities and/or securities collateral received or held on my/our behalf in one or more of the following ways: -

根據《證券及期貨(客戶證券)規則 (香港法例第 571H 章)》，客戶授權及/或指示中達證券投資有限公司("中達證券")不時按以下一種或多種方式處置代其收取或持有的證券及/或證券抵押品：

- To apply any of the Securities or securities collateral pursuant to the Terms and Conditions of CWSIL;  
根據中達證券的條款及守則，運用任何證券或證券抵押品；
- To deposit any of the securities with an authorized financial institution (as defined by the Banking Ordinance) as collateral for financial accommodation provided to CWSIL;  
將任何證券存放於認可財務機構(根據<銀行條例>所作之定義)，作為該機構向中達證券提供財務通融之抵押品；
- To deposit any of the securities collateral with any clearing house recognized by the SFC including Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("HKSCC") or another intermediary licensed or registered for dealing in securities as collateral for the discharge and satisfaction of my/our settlement obligations and liabilities towards CWSIL. I/We understand that HKSCC will have a first fixed charge over the securities to the extent of your obligations and liabilities;  
將任何證券抵押品存放於獲證監會認可的任何結算所，包括：香港中央結算有限公司("中央結算")或另一持牌或註冊進行證券交易的中介人，作為解除及清償客戶對中達證券的交收責任及債務的抵押品。本人/吾等明白中央結算因應 貴公司的責任和義務而對本人/吾等的證券設定第一固定押記；
- To lend or deposit any of the securities to fulfill settlement obligations between the exchange participants of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("SEHK"). Any lending or depositing must be in accordance with the regulations of SEHK;  
貸出或存放任何證券，以完成香港聯合交易所有限公司(聯交所) 的交易所參與者之間之交收責任。任何證券貸出或存放須依照聯交所規則進行；
- To deposit the securities or securities collateral with The SEHK Options Clearing House Limited ("SEOCH") as SEOCH Collateral in respect of Exchange Traded Options Business resulting from the my/our instructions to CWSIL; and  
將證券或證券抵押品存放於香港聯合交易所期權結算所有限公司(聯交所期權結算所)，作為因客戶向中達證券發出指示進行交易所買賣期權活動的聯交所期權結算所的抵押品；及
- To treat and deal with the securities and securities collateral in such manner as CWSIL consider appropriate taking into account any applicable legal or regulatory requirement from time to time.  
按照中達證券經考慮不時的適用法律及規管規定而認為適當的方式，處理及處置證券及證券抵押品。

You may do any of these things without giving me/us notice. I/We acknowledge that this standing authority shall not affect your right to dispose or initiate a disposal by my/our affiliates of our securities or securities collateral in settlement of any liability owned by or on behalf of me/us to you, the affiliates or a third person.

貴公司可不向本人/吾等發出事前通知而採取上述行動。本人/吾等確認本授權書不影響 貴公司為解除由吾等或代本人/吾等對 貴公司、貴公司之聯繫實體或第三者所負的法律責任，而處置或促使 貴公司的聯繫實體處置本人/吾等之證券或證券抵押品的權利。

This standing authority is given to you in consideration of your agreeing to continue to maintain the securities margin account(s) for me/us.

此賦予 貴公司之授權乃鑑於 貴公司同意繼續維持吾等之證券保證金帳戶。

I/We understand that a third party may have rights to my/our securities, which you must satisfy before my/our securities can be returned to me/us.

本人/吾等明白本人/吾等的證券可能受制於第三者之權利，貴公司須全數抵償該等權利後，方可將本人/吾等的證券退回給本人/吾等。

This standing authority is valid for a period of not more than 12 months and shall expire on 31-December each year. I/We understand that this standing authority may be revoked by giving you written notice. Such notice shall take effect upon the expiry of 14 days from the date of your actual receipt of such notice.

本常設授權書有效期不超過 12 個月，並於每年 12 月 31 日屆滿。本人/吾等明白本人/吾等可以向 貴公司發出書面通知撤銷本授權書。該等通知之生效日期為 貴公司真正收到該等通知之日期 14 日後起計。

I/We understand that this standing authority may be deemed to be renewed on a continuing basis without my/our consent if you issue me/us a written reminder at least 14 days prior to the expiry date of this standing authority, and I/we do not object to such expiry date.

本人/吾等明白 貴公司若在本常設授權書的有效期限屆滿前 14 日，向本人/吾等發出書面通知，提醒本人/吾等本授權書即將屆滿，而本人/吾等沒有 在此授權屆滿日前反對此授權續期，本授權書應當作在不需要本人/吾等的書面同意下按持續的基準已被續期。

In the event of any difference in interpretation or meaning between the Chinese version and English version of this standing authority, I/we agree that the English version shall prevail.

倘若本授權書的中文本與英文本在解釋或意義方面有任何異議，本人/吾等同意應以英文本為準。

I/We acknowledge that this standing authority and re-pledging practice of your Company has been fully explained to me/us and we understand and agree with the contents of this standing authority.

本人/吾等就本常設授權書的內容及 貴公司的轉按政策獲得解釋，並且本人/吾等明白及同意本授權書的內容。

Client Signature(s):

**FOR OFFICE USE ONLY**

Inputted by:

Checked by:

Approved by:

Date:



## 證券保證金交易 協議書

本協議書於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日由下列雙方簽訂

- (A) 中達證券投資有限公司，其註冊辦事處在香港金鐘夏愨道16號遠東金融中心18樓1801-1802室（以下稱為「中達證券」）；及
- (B) 以下簽署客戶，其姓名和身份證號碼載於本協議書的簽署頁（以下稱為「客戶」）。

### 鑒於

- (1) 本協議書作為客戶與中達證券所訂立的證券交易客戶協議書（「證券交易客戶協議書」）的補充文件，應與其一併閱讀。若證券交易客戶協議書與本協議書的條文有任何衝突，概以本協議書的條文為準。
- (2) 當中達證券就證券交易向客戶提供信貸融通（「保證金融通」）時，中達證券為客戶開立的用以記錄該等保證金融通或交易的帳戶稱為保證金證券交易帳戶（「保證金帳戶」）。
- (3) 客戶同意並意欲在中達證券開立一個或多個保證金帳戶以進行證券交易及獲提供保證金融通，以便利客戶取得或持有證券。
- (4) 在受本協議書條款和條件的規限下，中達證券同意為客戶開立及維持該（等）保證金帳戶，並在買賣證券方面以客戶的代理人身份行事。

### 1. 定義

- 1.1 除非另有說明，在本協議書內所界定的詞語，其涵義與證券交易客戶協議書中該等詞語的涵義相同。
- 1.2 在證券交易客戶協議書內對「帳戶」的提述視作包括根據本協議書開立的保證金帳戶。
- 1.3 對單數詞語的提述包括複數，反之亦然，而對某性別的提述包括任何性別。

「中央結算系統」指香港結算為結算在香港聯合交易所有限公司上市或交易的證券而運作的中央結算及交收系統。

「中央結算系統存管處」指香港結算委任以履行於中央結算系統的存管處及託管人服務的人士。

「中央結算系統代名人」指香港結算的代名人公司或香港結算委任以履行中央結算系統代名人服務的其他人士（包括香港結算本身）。

「中央結算系統參與者」指中央結算系統存管處同意透過中央結算系統代名人提供代名人服務的中央結算系統任何參與者。

「押記」指由本協議書所設定或明確指出會設定或依據本協議書所設定或明確指出會設定的所有或任何抵押。

「抵押證券」指就保證金融通及就不時履行客戶對中達證券的所有責任，客戶向中達證券所抵押

作為持續性抵押的證券。

「**客戶證券**」指由或代表中達證券或中達集團任何其他成員或代名人收取或持有的任何證券（證券抵押品除外），而該等證券是代客戶如此收取或持有的，或客戶對該等證券是擁有法律上或衡平法上的權益的。

「**抵押品**」指抵押證券、客戶證券、證券抵押品，以及現時或此後任何時間存放於、轉調或促使轉調予中達證券或中達集團其他成員或代名人的或者由中達證券或中達集團其他成員或代名人持有的，或者轉調予任何其他人士或由任何其他人士持有的客戶之一切款項，而在該等情況下，中達證券接納以此作為客戶在本協議書下責任的抵押。抵押品應包括不時為任何目的而成為由中達證券管有、託管或控制的該等款項及證券（應包括任何額外或取代證券以及任何時候通過對或就任何該等證券或額外證券或取代證券的贖回、分紅、優先權、期權或其他方式累計的一切已支付或應支付的股息、利息、權利、權益、款項或財產）。

「**違約事件**」具有在第 10.5 條內列出的涵義。

「**財務通融**」指在《證券及期貨條例》內所界定的財務通融。

「**中達集團**」指中達證券的控股公司（按在香港《公司條例》內所界定）或中達證券的任何附屬公司（按在香港《公司條例》內所界定）或該控股公司的附屬公司。

「**香港結算**」指香港中央結算有限公司。

「**指示**」指以中達證券指明或接受的形式及方式，包括電郵或其他電子通訊途徑（受限於有關交付及接收時間的規則及條件），向中達證券發出，有關保證金帳戶服務的指示。

「**發行人**」指發行任何抵押證券的每一公司或實體。

「**貸款**」指根據保證金融通而於任何有關時間欠負中達證券的合計本金金額及利息。

「**貸款與價值比率**」指以百分率表示的貸款與估值比率，並按下列公式計算：貸款/證券市值 x 100%。

「**保證金限額**」是中達證券就客戶的抵押品和保證金比率的數額而將授予客戶的保證金融通的最高款額。

「**保證金比率**」是抵押品價值的某個百分率，而該百分率是客戶被容許以抵押品向中達證券借款（或以其他方式自中達證券取得其他方式的財務通融）的上限。

「**證券**」以中達證券可不時依據本保證金融通條款接受或處理的任何股票、股份、權證、債券（為免產生疑問，包括但不限於可換股債券）、票據、衍生工具、存款證、單位元信託、互惠基金及其他集體投資計劃，以及通常被稱為證券的其他權益，包括：

- (a) 任何人士、政府或政府當局的或由任何人士、政府或政府當局發行的股份及部份已繳股款股份、股票、債權證、債權股額、基金、債券或票據；
- (b) 在上文 (a) 內任何證券內的或有關該等證券的權利、期權或權益（不論是否以單位元方式描述）；
- (c) 在上文 (a) 內任何證券的證明書或收據，或者認購或購買該等證券的權證；及
- (d) 在任何集體投資計劃內的權益。

「**證券抵押品**」指在進行中達證券按《證券及期貨條例》獲發牌或須獲發牌進行的任何受規管活動的過程中存放於中達證券；或中達集團任何其他成員；或代名人；或任何其他人士的任何證券，或者由客戶或代客戶以其他方式向中達證券；或中達集團任何其他成員；或代名人；或任何其他人士提供的任何證券，以保證或利便由中達證券提供的財務通融。

「**證券市值**」指就於任何特定時間的任何抵押證券而言，由中達證券按其絕對酌情決定權釐定於有關時間以及在同類證券一般買賣或報價的有關市場或相關交易所，該項抵押證券的市值（為免產生



疑問，中達證券可將若干抵押證券的價值評估為零或無價值)。

「**證監會**」指證券及期貨事務監察委員會或其繼任人。

「**《證券及期貨條例》**」指《證券及期貨條例》(第571章)。

## 2. 保證金融通

2.1 中達證券根據在本協議書、證券交易客戶協議書及中達證券向客戶發出的任何保證金要約信內列明的條文(以下統稱為「**保證金融通條款**」)向客戶授予保證金融通。客戶同意只就購取或持有證券使用保證金融通。

2.2 在受下文第2.4條的規限下，中達證券可批予客戶的保證金融通，其款額不超過中達證券可能不時通知客戶的保證金限額。中達證券可酌情決定更改向客戶提供的保證金限額和保證金比率而無需事先通知客戶。儘管已通知客戶有關保證金限額，中達證券仍可酌情決定，(1) 向客戶提供超出保證金限額的保證金融通，而客戶同意，客戶負有法律責任按的要求償還中達證券所發給的任何保證金融通之全數款額，或(2) 隨時拒絕根據保證金融通向客戶提供任何放款，即使當時適用的保證金限額並未被超過。

2.3 中達證券獲客戶授權提取保證金融通，以清償就客戶購買證券而到期須付予中達證券的任何款項，履行中達證券所規定有關於任何持倉的保證金維持責任，或支付欠下中達證券的任何傭金或其他費用和開支，包括為變現任何抵押品而可能引致的費用和任何開支。

2.4 中達證券在任何時候均將沒有責任向客戶提供任何保證金融通。特別是，客戶明白在下述任何情況發生時，中達證券將沒有任何責任提供或繼續提供任何保證金融通：-

- (a) 客戶違反保證金融通條款的任何條文，包括但不限於任何違約事件已經發生並持續存在；或
- (b) 中達證券認為客戶的財務狀況或任何人士的財務狀況有或已經有重大的不利改變，而這對客戶根據保證金融通條款清償其債務或履行其責任的能力可能有不利影響；或
- (c) 作出放款會導致超出適用的保證金限額；或
- (d) 中達證券以其絕對酌情權認為，為保障其利益而不提供或持續提供有關保證金融通是審慎和合宜的。

2.5 在客戶欠中達證券任何債務期間，中達證券應有權隨時及不時拒絕提取任何或所有抵押品，以及在未經中達證券事先書面同意下，客戶無權從客戶的帳戶中提取任何抵押品的部份或全部。中達證券為客戶或因客戶而收到來自出售證券的所有款項(減去經紀費和其他恰當收費)應首先記入保證金帳戶貸項，用以償還在保證金融通下尚未清償的任何款額。

2.6 客戶同意就提供給客戶的保證金融通款額支付按日計算的利息。息率應按中達證券取得資金的成本另加某個百分率計算，並將根據當時的貨幣市場情況而更改，且由中達證券不時通知客戶。該等利息收費可由中達證券從保證金帳戶或客戶設於中達證券或中達集團任何其他成員的任何其他帳戶中扣除。

## 3. 押記

### 3.1 固定押記

客戶以實益擁有人身份以第一固定押記的形式，向中達證券抵押客戶在所有抵押品中的及對所有抵押品的所有有關權利、所有權、利益和權益，作為支付及清償現時或今後任何時間根據保證金融通條款可能到期須付或欠下中達證券的一切款項和債務連同利息的持續性抵押。

### 3.2 浮動押記

- (a) 客戶以第一浮動押記的形式，抵押所有未在任何時間另行有效地根據第3.1條(固定押記)以第一固定押記的形式被押記或按揭的抵押品，作為支付及清償現時或今後任何時間根據保

證金融通條款可能到期須付或欠下中達證券的一切款項和負債連同利息的持續性抵押。

- (b) 倘發生下述情況（以較早者為準），客戶根據本 3.2 條（浮動押記）設定的第一浮動押記應立即及自動具體化為第一固定押記：(i) 相關抵押品的設立以及向客戶發行或由客戶收到相關抵押品，(ii) 任何有關客戶清盤、解散或重組的企業行動、法律程式或其他正式程式或正式行動，(iii) 任何違約事件的發生，(iv) 任何人採取任何行動對任何抵押品進行任何沒收、查封、暫押、扣押或執行，或 (v) 如中達證券認為，為保障或保留在抵押品上設定的抵押及/或押記的優先權，轉換任何根據本 3.2 條設定的浮動押記是可取的，而中達證券向客戶發出書面通知。

3.3 押記應為持續性，即使有任何中期支付或帳目結算或清償全部或部份客戶欠負中達證券的任何款項，即使客戶設於中達證券的任何帳戶被結束並在其後被重新開立，或客戶其後單獨或與其他人共同開立任何帳戶，此押記應延伸至涵蓋當時構成客戶在任何帳戶或以其他方式到期須付予中達證券餘額的所有或任何款項。

3.4 客戶聲明及保證：

- (a) 抵押品是由客戶合法及實益擁有；  
(b) 客戶有權將抵押品存放於中達證券；及  
(c) 抵押品是及將會維持不帶有任何類別的留置權、押記或產權負擔，以及抵押品所包含的任何股額、股份及其他證券均已繳足股款。

3.5 在不可撤回地全數支付根據本協議書可能或成為應支付的一切款項，以及全面履行客戶在保證金融通條款項下的責任後，中達證券將會按客戶的要求及在由客戶支付開支的情況下，向客戶解除中達證券在抵押品中的所有權利、所有權及權益，並將應客戶的要求發出完善上述解除所需的指示和指令。

3.6 客戶同意下列各項：

- (a) 在向客戶發出通知後，中達證券將有權行使有關抵押品的權利，以保障抵押品的價值；及  
(b) 在押記成為可強制執行之前，除本協議書另有規定，客戶可發出指示行使抵押品的其他附加或關連的權利，但行使的方式不得與客戶在保證金融通條款下的責任相抵觸，也不得在任何方面影響中達證券對抵押品所享有的權利。

## 4. 確認及同意

4.1 客戶向中達證券確認：

- (a) 客戶已閱讀、完全明白及接受載於第 15 條的風險披露聲明；  
(b) 客戶為在保證金帳戶內的所有證券及資金的唯一實益擁有人（或如在保證金融通條款下的服務是向兩位或多於兩位人士提供，則該等人士為僅有的實益擁有人），並擁有對存於中達證券或客戶指示中達證券代客戶處理的所有證券的妥善所有權，不附有產權負擔或任何第三者權益；  
(c) 客戶擁有及將保持抵押證券的實益擁有權，不附有產權負擔或任何第三者權益（以中達證券為受益人者則除外）；及  
(d) 第 3 條所設定的押記構成及將繼續構成對客戶有效及具法律約束力的責任，可按照其條款強制執行。

4.2 客戶承諾及同意下列各項：

- (a) 客戶不會（且不會試圖）就在保證金帳戶內的任何資產或資金設定或容許產生任何產權負擔或第三者權益，以中達證券為受益人者則除外；  
(b) 客戶會取得及保持就第 3 條所設定的抵押所需的十足效力及作用的所有政府及其他批准、授權、許可證及同意，並將作出或促致作出所需或有用的所有其他行為及事宜，以履行其在保證金融通條款下的所有責任，或者以追認或確認中達證券就履行其在保證金融通條款下的責任或

行使其在保證金融通條款下的權利或權力而作出的任何事宜；

- (c) 在本協議書持續的整段期間內及/或在根據本協議書欠下任何款項的期間內，除非在中達證券事先書面同意下，否則客戶不會允許、批准或允許批准由任何發行人向任何人士發行任何股份或其他證券（但在本協議書日期已發行的股份則除外），以及將會在任何該等發行人的任何大會上投票表決，目的在於保障中達證券在本協議書中的抵押權益，並應授權中達證券代表客戶為該目的而投票表決；及
- (d) 客戶應於中達證券提出合理要求後在合理地切實可行範圍內盡快，並在客戶完全支付其本身的費用和開支的情況下，作出、簽立、進行、履行及提供中達證券合理地要求的所有該等進一步行為及檔，以完善、保障、維持或改善本協議書所提供或設定的抵押及/或以貫徹施行本協議書的任何條文。

4.3 就因或有關根據保證金融通條款擬進行的任何投資或交易而可能在任何適用規例下影響客戶的任何稅項事宜，客戶會尋求獨立專業意見，並將負責處理該等稅項事宜。此等事宜可能包括為任何投資或交易的利息、股息或任何其他分派或所得款項申請稅務抵免或減低須預扣或已預扣的稅率。除非中達證券以書面同意，否則其並無責任就該等稅項事宜提供意見或處理該等稅項事宜。

## 5. 授權書

客戶以抵押方式不可撤回地委任中達證券為客戶的獲授權人，代表客戶並以客戶的名義作出所有行為及事宜，並且簽署、蓋印、簽立、交付、完善及作出所有契據、文據、檔、行為及事宜，而該等行為、事宜、契據、文據、文件是為履行由或依據保證金融通條款對客戶所施加的任何責任以及一般而言為使中達證券能夠行使由或依據保證金融通條款或由法律所賦予其的有關權利和權力而可能需要的，包括（但不限於）：

- (a) 簽立有關任何抵押品的任何轉讓書或保證書；
- (b) 應中達證券可能不時合理提出的要求簽立及交付該等額外的押記、授權書及其他文件，就第3條所設定的抵押完善其對該抵押的所有權或將該抵押轉歸予其或使其能夠享有該抵押的全面利益；
- (c) 追認及確認中達證券在行使其在保證金融通條款下的權利或權力時代表客戶作出的所有檔、行為及事宜以及所有證券交易；
- (d) 完善其對任何抵押品的所有權；
- (e) 就任何抵押品項下或所產生的到期須付或將成為到期須付的任何及所有款項及款項申索作出請求、要求、索取、收取、解決以及妥為清償；
- (f) 就任何抵押品發出有效的收據及提供有效的解除文據，以及加簽任何支票或其他票據或匯票；及
- (g) 一般而言提交或採取或提出任何其認為必要或適宜的申索、合法行動或法律程式，以保障根據保證金融通條款所設定的抵押。

## 6. 存於中達證券或由中達證券持有的證券

6.1 在受第3條的規限下，中達證券為客戶或代客戶購得的所有證券及客戶已存於中達證券的證券將受下列條文規管：

- (a) 中達證券將以託管人身份持有及保管該等證券，並將有權將該等證券按中達證券認為適合的條款存於任何經紀、存管處或該等其他機構；
- (b) 該等證券將由中達證券以中達證券的代名人名義登記或以中央結算系統代名人名義為中達證券可能不時認為適當的中央結算系統參與者登記，並由中達證券代客戶持有。客戶同意簽署就上述目的而言屬有需要或有用的所有轉讓文書及檔。中達證券獲授權與任何中央結算系統參與者就託管以或擬以中央結算系統代名人的名義登記的此等證券而訂立協議或安排。該等協議或安排可載有中達證券酌情認為適當的條款及條件，而客戶將同意受該等協議及安排約束。客戶將負責中達證券的代名人或中央結算系統代名人的收費，該等收費會不時從保證金帳戶中扣除，而無須給予事先通知；
- (c) 中達證券可將該等證券互相替換，並與中達證券其他客戶的證券匯集處理。中達證券可在任何

時間酌情分配特定證券予客戶，而該項分配為最終並對客戶具約束力。如因任何原因而遺失或未能交付客戶存於中達證券並由中達證券與中達證券其他客戶的證券匯集處理的任何特定類別、公司、面值的全部或任何部份證券，所減少的證券數量或金額將由客戶與中達證券所有其他有關客戶按比例分擔；

- (d) 該等證券是在由客戶自行承擔風險下被存放，在受第13.1(h) 條的規限下，中達證券不會就任何損失及損害負上法律責任；及
- (e) 在客戶與中達證券之間事先同意的情況下，客戶可發出指示將有關證券轉移至客戶指定的中央結算系統參與者帳戶，以提取中達證券以中央結算系統代名人名義登記的證券。當中達證券將該轉移指示轉達至由中央結算系統代名人代為持有有關證券的有關經紀或中央結算系統存管處後，客戶即被視為已提取有關證券。中達證券不負有責任確保有關經紀或中央結算系統存管處已妥為執行該項指示或客戶的指示中指定的中央結算系統結算參與者已妥為收到有關證券。

6.2 中達證券無責任執行透過認購所需股份而接納供股的客戶指示，除非中達證券 (1) 於中達證券設定的時限內收到充足款額的即時可用已結算資金，或 (2) 同意根據保證金融通而向客戶提供墊支。

6.3 依據由客戶或代客戶接納的供股所配發的所有股份（但不包括客戶已放棄並以中達證券為受益人的該等股份）將構成客戶存於中達證券的證券的一部份。

## 7. 保證金涵蓋範圍

7.1 客戶監察及維持貸款金額及保證金比率的責任將受下列條文規限：

- (a) 客戶須 (i) 在任何時間監察及維持貸款不超過保證金限額及保證金比率於中達證券釐定為滿意的水準及 (ii) 履行中達證券不時發出的補倉通知；
- (b) 客戶須自行負責不時與中達證券保持聯絡，以確保客戶知悉保證金限額、關乎抵押證券的保證金比率，以及補倉通知的狀態和是否已被履行達致令中達證券滿意的程度；及
- (c) 中達證券有權行使其在第7.3條下的權利，以出售或處置抵押證券，即使 (i) 中達證券並未向客戶發出補倉通知，或 (ii) 中達證券並未及時知悉客戶已履行補倉通知。在受第13.1(h) 條的規限下，中達證券無須就該項出售或處置向客戶負上法律責任。

7.2 補倉通知

- (a) 中達證券將按有關證券交易所或其他交易所提供的資料及有關貨幣當時適用的匯率以實時基準監察及釐定證券市值。中達證券會於日內在中達證券認為適當的時間，更新客戶有關保證金帳戶服務的持倉。如中達證券於任何時間確定貸款超出保證金限額或貸款與價值比率到達或超出保證金比率（或兩者），中達證券可以（但無責任）拒絕按客戶或代客戶所發出的任何指示行事。中達證券亦有權向客戶發出補倉通知，要求客戶按中達證券所指明的數額和形式並在中達證券所指明時間內，向指定帳戶支付或存入款項、證券及/或其他資產的保證金，以減低貸款或增加抵押品（或兩者）（「補倉通知」）。除非補倉通知在所指明時間內獲完全履行，否則中達證券應無責任執行或回應客戶的指示以保證金買入或出售證券。
- (b) 客戶須採取下列步驟（或其中任何一項）以履行補倉通知：
  - (i) 將中達證券接納的金額的額外款項或即時可用已結算資金存入保證金帳戶；
  - (ii) 將中達證券接納的種類及價值的額外證券存入保證金帳戶並抵押予中達證券；及
  - (iii) 減低貸款，致使貸款不超出保證金限額。
- (c) 為免產生疑問：
  - (i) 中達證券可於一日內作出超過一次的補倉通知；及
  - (ii) 中達證券有權根據其紀錄釐定及計算有關價值及金額以決定是否發出補倉通知，即使由於更新紀錄或結算存於中達證券的資金、支票或證券需時，該等紀錄並不反映保證金帳戶中由中達證券代表客戶進行的最新證券交易。

## 7.3 關於保證金要求的權利

- (a) 在中達證券發出補倉通知之後至補倉通知以令中達證券滿意的方式被履行之前的期間，中達證券有權 (i) 行使其在第12條(抵銷及留置權)及本第7.3條下的任何權利，而無須通知客戶，及(ii) 拒絕執行客戶有關保證金帳戶或任何證券買賣的任何指示。
- (b) 如在任何時間發生下列事項(或其中任何一項)，中達證券有權行使其在第7.3(c) 條內所載的權利，不論有否發出任何補倉通知；
  - (i) 中達證券決定貸款與價值比率到達或超出保證金比率，即使(1) 該決定是基於中達證券的紀錄，而由於更新紀錄或結算存於中達證券的資金、支票或證券需時，該等紀錄並不反映保證金帳戶的最新交易；或(2) 中達證券不知道補倉通知已被履行；及
  - (ii) 中達證券本著真誠認為市場情況可能導致投資者承擔不能接受的風險或重大虧損，包括不穩定、不利及不正常市場情況。
- (c) 在發生第7.3(b) 條所指明的任何事件隨後任何時間，中達證券可以(但並無責任)在其認為適當的情況下採取下列行動(或其中任何一項)，而無須作出要求、通知、法律程式檔或其他行動；
  - (i) 終止保證金融通；
  - (ii) 取消或修訂尚未履行的指示；及
  - (iii) 於有關市場或以私人合約方式，按中達證券絕對酌情認為適當的條款出售、變現、贖回、結清或以任何其他方式處置所有或任何抵押證券，而不附帶客戶可能擁有的任何索償、贖回權利、衡平法上或其他權利或權益。
- (d) 中達證券有權選擇出售或處置全部、任何或某部份抵押證券，包括有權出售或處置較所需數量為多的抵押證券以減少貸款至不超出保證金限額。中達證券亦有權隨時及按其認為適當的任何條款出售或處置抵押證券。對於因為或有關任何該等出售或處置而引致客戶或任何其他人士可能招致或蒙受的任何種類的任何損失、損害或開支，中達證券無須對客戶負上法律責任。客戶無權就未有以較佳的價格或時間出售或處置抵押證券而對中達證券行使任何權利或作出申索。
- (e) 中達證券會酌情將出售、變現、贖回、結清或處置抵押證券產生的任何所得款項存入保證金帳戶，以扣減貸款，直至貸款已獲全數償還或降至不超出保證金限額為止。

## 8. 反攤薄

在不影響中達證券在本協議書項下權利及權益的前提下，抵押品或在本協議書中所提供的抵押權益之經濟或財務效力不得因以下各項而受到影響，即抵押品分類的任何分拆、合併或更改或者當中任何一項，或者其股份構成抵押品全部或部份的任何公司或實體改組或與任何公司或實體合併，或者客戶或發行人進一步發行股本或股本衍生工具或授予期權，或者客戶或發行人籌集進一步債務。如果在客戶沒有經中達證券事先書面同意下，抵押品或抵押權益的經濟或財務效力因任何上述事件受到如此影響，中達證券可酌情決定要求立即償還貸款。

## 9. 轉委

- 9.1 中達證券可委任任何其他人士作其代理人或代名人為中達證券履行保證金帳戶的任何服務。該人士包括以中達證券的代理人或代名人身份行事的任何服務提供者或分包商，而不包括任何獨立服務提供者或分包商。為該目的(i) 中達證券可向該人士轉授中達證券的任何權力，以及(ii) 客戶授權中達證券向該人士披露或轉移有關客戶、保證金帳戶服務及保證金帳戶的任何資料。
- 9.2 中達證券有權聘用任何人士協助其追討及收回客戶欠下中達證券的任何尚未清還或逾期的金額。該等人士包括任何收數代理或任何其他服務提供者。客戶須繳付中達證券為保留或強制執行其有關保證金帳戶服務或保證金帳戶的權利而合理地招致的所有成本及開支(包括中達證券聘用的任何收數代理的費用及就索求、收回、起訴或追討任何尚未清還或逾期金額的法律費用)。

## 10. 違約

- 10.1 客戶同意中達證券可在下列情況下處置全部或部份任何抵押品，而無需通知客戶：

- (a) 如果客戶未能在收到補倉通知後維持保證金比率；或
- (b) 如果客戶未能應要求付還或清償保證金融通；或
- (c) 如果客戶未能結清已提供保證金融通的證券交易；或
- (d) 如果客戶有就買賣證券而欠下中達證券的債項，而該債項在中達證券處置了在保證金融通下所購買的所有證券後仍然尚未清償。

10.2 客戶同意，若根據保證金融通條款作出任何出售，中達證券將有絕對酌情權出售或處置任何抵押品。當中達證券作出任何出售時，由中達證券的一名高級人員所作出表示出售權力已成為可行使的聲明，對所出售的抵押品的任何買方或得到其所有權的其他人士而言應屬有關事實的不可推翻的證據，任何與中達證券進行交易的人士應無須查詢該宗出售的情況。

10.3 若出售所得淨收益不足以償付客戶在保證金融通條款項下全部負債，客戶承諾按要求向中達證券支付當時可能到期須付的任何差額。

10.4 客戶應不時按中達證券的要求，及時並妥善地簽立及交付任何及所有中達證券為了獲得保證金融通條款的及據此獲授予權利和權力的全面利益而可能認為屬必要或可取的進一步指示和檔。

#### 10.5 違約事件

在不限制或削弱證券交易客戶協議書第13.10條效力的前提下，下列每項事件均屬違約事件：

- (a) 未能以指定的貨幣及方式向中達證券支付貸款或在保證金融通條款下到期須付及應支付的任何其他金額；
- (b) 未能履行或遵守在保證金融通條款下的任何其他責任，而中達證券認為此構成客戶本身的重重大違約；
- (c) 未能以令中達證券滿意的方式履行補倉通知；
- (d) 客戶逝世或客戶在法律上無行為能力；
- (e) 客戶成為破產或者客戶提出或任何人士對客戶提出破產、清盤或類似濟助的呈請；
- (f) 就客戶全部資產或資產的重要部份申請委任或委任清盤人、接管人、受託人或其他類似人員；
- (g) 產權負擔人接管保證金帳戶、中達證券欠下客戶的任何款項、中達證券代客戶持有的任何資產或客戶的任何資產，或針對前述各項實施或強制執行扣押、執行令狀、扣押令或其他法律程式；
- (h) 於債務到期須付時，客戶無能力或承認無能力清還債務；及
- (i) 法律的任何更改禁止提供、維持或操作保證金帳戶服務或保證金帳戶，或使該等提供、維持或操作變成不合法。

在保證金融通條款項下的違約事件將構成在證券交易客戶協議書第13.10條項下的「違約事件」。

### 11. 終止保證金融通

11.1 保證金融通應按要求予以償還，並可由中達證券絕對酌情予以更改或終止。特別是，在發生下列任何一項或多於一項事件時，保證金融通將予以終止：

- (a) 客戶撤銷或不再延續《證券及期貨（客戶證券）規則》（第571H章）第7(2) 條所規定對中達證券的授權；或
- (b) 根據證券交易客戶協議書第13.11條作出任何終止，而為此目的所發出的任何終止通知將被視為保證金融通的終止通知。

11.2 在保證金融通終止時，客戶須隨即向中達證券償還任何尚未清償的債務。

11.3 償還欠下中達證券的所有或任何貸款款額本身不會構成保證金融通條款的取消或終止。

#### 11.4 暫停或終止保證金帳戶服務

- (a) 中達證券有權在給予或不給予客戶通知或理由下暫停或終止全部或任何保證金帳戶服務。
- (b) 在不限制或削弱在第11.1條或第11.4(a) 條下的效力的情況下，如任何違約事件發生，中達證券有權即時終止保證金帳戶服務，並結束保證金帳戶，而無須通知客戶。

#### 11.5 客戶作出終止

客戶可事先向中達證券發出不少於十五（15）天的書面通知，以終止保證金帳戶。

#### 11.6 終止的後果

- (a) 保證金帳戶服務終止後，貸款及客戶在保證金融通條款下所有到期須付或欠下中達證券的金額將成為即時到期須付及應予支付。中達證券將不再負有任何責任授予或繼續授予保證金融通，或按保證金融通條款代客戶買賣或繼續買賣證券，即使客戶已發出相反的指示。
- (b) 中達證券有權按中達證券酌情認為適當的方式及條款出售、變現、贖回、結清或以其他方式處置所有或任何抵押證券，以清還貸款及客戶在保證金融通條款下欠下中達證券的任何其他金額，風險及開支由客戶承擔。就因或有關任何該等出售或處置而引致客戶或任何其他人士可能招致或蒙受的任何種類的損失、損害或開支，中達證券無須向客戶負上法律責任。
- (c) 中達證券在扣除其就出售或處置中達證券合理招致的成本、收費、費用及開支（包括法律開支）後，會將其所收到的該項出售現金所得款項存入保證金帳戶或其可絕對酌情選擇的其他帳戶。在全數支付貸款及客戶在保證金融通條款下欠下中達證券的任何其他金額後，保證金帳戶的貸項結餘（如有）將會交還予客戶。中達證券亦會將未被出售或處置的任何抵押證券，以及中達證券管有的或其代名人管有的任何所有權檔交付予客戶，風險及開支由客戶承擔。

11.7 如在運用現金所得款項後，保證金帳戶存在借項結餘，客戶須向中達證券支付相等於該借項結餘加上中達證券就借項結餘金額提供資金成本，該等成本計算至（任何判決之前及之後）收到全數付款當日。

11.8 即使已暫停或已終止所有或任何保證金帳戶服務或已結束保證金帳戶，就仍然須由客戶履行或清償的任何責任或債務而言，客戶繼續受保證金融通條款約束。

## 12. 抵銷及留置權

12.1 在不限制或削弱證券交易客戶協議書第13.10條及第13.11條效力的情況下，中達證券有權作出下列各項而無須事先通知客戶：

- (a) 就中達證券或中達集團任何其他成員不時為任何目的而管有或控制的所有客戶財產（包括保證金帳戶及客戶設於中達證券或中達集團任何其他成員之其他帳戶內的所有證券）行使留置權。中達證券有權運用該等財產或出售該等財產，並將所得款項用作清還客戶對中達證券或中達集團任何其他成員負有的任何負債（該等負債包括由客戶以主事人或擔保人身份所招致而欠下中達證券或中達集團任何其他成員的債項，不論該等債項是實際或是或然的、以主事人或附屬公司身份、單獨或共同欠下的）；
- (b) 就客戶應向中達證券或中達集團任何其他成員繳付的任何金額（包括任何費用、開支或利息），從保證金帳戶及客戶設於中達證券或中達集團任何其他成員之其他帳戶支帳，不論有關帳戶是否有充足可用資金、透支或其他融通，即使客戶已就運用任何帳戶的資金發出指示。如任何支帳導致有關帳戶被透支，客戶有法律責任應要求向中達證券償還尚未清償金額連同就尚未清償金額累算的費用、開支及利息，以中達證券所設定的利率計算；
- (c) 扣起、組合或合併保證金帳戶及客戶設於中達證券或中達集團任何其他成員之其他帳戶的結餘，並將記入任何帳戶貸項的任何款項進行抵銷或轉帳，用作或用以結清客戶欠下中達證券或

- 中達集團任何其他成員的任何金額。客戶欠下的款項 (1) 可能為實際或是或有的、現有、將有或遞延的、基本性或擔保性的欠款，(2) 可由客戶獨自或與任何其他人士共同欠下，(3) 可包括為履行補倉通知客戶應支付的任何金額，及 (4) 可包括費用、開支或利息；
- (d) 如記入保證金帳戶及客戶設於中達證券或中達集團任何其他成員之其他帳戶貸項的任何不論以任何貨幣為單位的款項等於或少於客戶欠下中達證券或中達集團任何其他成員的金額，當該等款項到期須付或被客戶要求清還時拒絕向客戶清還。如中達證券就任何款項行使此權利，該等款項將大致上按緊接中達證券行使此權利前有效的條款及條件或中達證券認為適當的其他條款而列為仍未獲中達證券或有關的中達集團任何其他成員清償的款項；及
- (e) 如任何該等的支帳、扣起、組合或合併須將一種貨幣兌換成另一種貨幣，該兌換將按在中達證券所決定的相關時間適用於相關外匯市場的匯率計算，而由中達證券所決定的匯率將具決定性並對客戶具約束力。

### 13. 法律責任的限制及彌償保證

#### 13.1 中達證券法律責任的限制

- (a) 向客戶提供保證金帳戶服務並不會令中達證券就任何證券成為客戶的受託人，除非該等證券以中達證券代名人的名義登記，而在此情況下中達證券亦僅為被動受託人。除在保證金融通條款中明確指定外，就客戶的款項或資產而言，中達證券並無其他責任。
- (b) 中達證券無責任審查或核實任何證券的擁有權或所有權的有效性。中達證券無須負責中達證券代客戶購買或持有或將會購買或持有的任何證券之擁有權或所有權的任何欠妥之處。
- (c) 中達證券並不就收益或盈利能力作出保證，中達證券無須負責中達證券代客戶購買或持有的任何證券之管理或其價值的任何損失或減少。對於就或有保證金帳戶或任何證券而應繳付的任何稅項或關稅，中達證券概不負上法律責任。
- (d) 中達證券無責任確定客戶的國籍或任何限制是否適用於任何證券。這可包括就擁有權、擁有人的國籍或外匯管制或要求而設的限制。
- (e) 有關保證金帳戶服務的評論、財務資料及數據，可能由其他人士向中達證券提供或中達證券根據由其他人士所提供的材料編製而成。就任何該等評論、財務資料或數據的準確度、可靠性、充足程度、及時程度、次序或完整性，或其是否適合任何用途，中達證券不作出陳述或保證。客戶不應依賴該等資料作為投資建議或用作進行買賣。客戶在使用該等資料作任何目的之前須自行負責核實該等資料。就客戶或任何其他人士使用該等評論、財務資料及數據作任何目的，中達證券無須負上法律責任（不論就侵權法、合約法或任何其他方面的法律責任）。
- (f) 閣下須單獨負責為自身作出獨立投資決定或向持牌獨立財務顧問取得意見。中達證券不會代客戶作出投資決定。即使客戶可能已通知中達證券客戶的投資目標，中達證券無職責就任何交易的可取之處或合適性為客戶作出判斷（除非證監會要求）。中達證券或其代理人會本著真誠提供任何資料或觀點，但中達證券或提供該等資料或觀點的任何人士均不會就該等資料或觀點負責。客戶應根據由其或由其持牌獨立財務顧問或向其持牌獨立財務顧問獨立取得的資料評估證券的可取之處、風險及合適性。客戶應基於其本身的判斷（而並非純粹依賴由中達證券所提供的解釋或資料）決定是否進行出售或購買。
- (g) 就因或有關下列（或其中任何一項）情況而引致客戶或任何其他人士可能招致或蒙受的任何種類的損失、損害或開支，中達證券無須負上法律責任（第13.1(h) 條所載則屬例外）：
- (i) 客戶或任何其他人士使用保證金帳戶服務（不論授權或未經授權）；
- (ii) 傳送指示或其他資料過程中因任何原因出現任何干擾、暫停、延遲、損失、毀損或其他故障；
- (iii) 由於當時市場情況或波動及執行指示的方式及時間導致中達證券未能執行指示；及
- (iv) 有關保證金帳戶服務的設備或安裝出現的任何機械故障、電力故障、失靈、故障、中斷或不足之情況。
- (h) 就第13.1(g) 條所載的情況而言，如證實 (i) 中達證券、(ii) 其代理人或代名人或 (iii) 其高級人員或僱員或其代理人或代名人或 (iv) 其高級人員或僱員有欺詐行為、嚴重疏忽或故意失責，中達證券會就客戶直接及純粹因該等欺詐行為、嚴重疏忽或故意失責而引致的直接及合理可預見的損失及損害負上法律責任。
- (i) 中達證券向客戶提供保證金帳戶服務或就其履行在保證金融通條款下的職責及責任，出現任



何幹擾、延誤或失誤（不論屬全面或局部），如屬中達證券或其代理人或代名人的合理控制以外的原因或情況造成，則中達證券無須對客戶或任何其他人士因而招致或蒙受的任何種類的任何損失、損害或開支負上法律責任。此等原因或情況可包括但不限於下列各項（或其中任何一項）：

- (i) 任何適用法規或任何政府、交易所、結算所、市場、監管機構或自律監管機構施行的任何買賣程式、限制或暫停的訂定或更改；及
- (ii) 任何政府、交易所、結算所、金融機構或須就根據保證金融通條款所擬定進行的任何交易履行其責任的任何其他人士破產、清盤、無力償債或未能履行責任。

### 13.2 客戶的彌償保證

- (a) 就因或有關下列（或其中任何一種）情況而引致（i）中達證券、（ii）其代理人及代名人及（iii）其高級人員及僱員及其代理人或代名人的高級人員及僱員可能招致或蒙受的所有行動、法律程式及索償（不論由中達證券或彼等提出，或對中達證券或彼等提出），以及所有損失、損害及合理的成本及開支，客戶均須對中達證券及彼等作出彌償及付還，但第13.2(b)條所載則除外：
  - (i) 客戶使用保證金帳戶服務，或中達證券向客戶提供保證金帳戶服務；
  - (ii) 中達證券決定不處理任何指示，或其因任何原因延遲處理或未能執行部份或全部指示；
  - (iii) 中達證券在收到指示時及執行指示時之間出現有關證券的任何價格波動；
  - (iv) 客戶未有履行其在保證金融通條款或適用法規下的責任；及
  - (v) 保留或強制執行中達證券在保證金融通條款下中達證券的權利或行使其在保證金融通條款下的權力（包括按全面彌償基準計算的法律費用），以及就客戶應佔的任何利潤或收益的稅項，香港稅務局對中達證券的任何索償。

在保證金帳戶服務、保證金帳戶或保證金融通條款被終止後，本彌償保證應繼續有效。

- (b) 如第13.2(a)條所載的任何行動、法律程式、索償、損失、損害或款項，證實是因（i）中達證券、（ii）其代理人或代名人或（iii）其高級人員或僱員或其代理人或代名人的高級人員或僱員的欺詐行為、嚴重疏忽或故意失責所引致，則客戶無須在第13.2(a)條下就任何損失及損害負上法律責任，但只限於直接及純粹因該等欺詐行為、嚴重疏忽或故意失責而引致的直接及合理可預見的該等損失、損害及合理成本和開支。
- (c) 中達證券有權從客戶設於中達證券的任何帳戶預扣、保留或扣減中達證券決定為足以涵蓋客戶在本第13.2條下欠下中達證券的任何金額的有關部份的證券或金額。

### 14. 抵押不受影響

在不影響上述各項概括性的原則下，押記及其保證的數額在任何方面將不受下列事項影響：

- (a) 中達證券或中達集團任何其他成員現時或此後根據或基於保證金融通條款或任何其他法律責任而持有的任何其他抵押、擔保或彌償保證；
- (b) 對任何抵押、擔保或彌償保證或其他文件進行任何其他更改、修改、豁免或解除（包括押記，但有關更改、修改、豁免或解除的範圍除外）；
- (c) 中達證券或中達集團任何其他成員強制執行或沒有強制執行或解除任何抵押、擔保或彌償保證或其他檔（包括押記）；
- (d) 不論是中達證券或中達集團任何其他成員對客戶或任何其他人士給予任何時間寬限、寬免、放棄權利或同意；
- (e) 不論是中達證券或任何其他人士對客戶所作出或沒有作出的根據保證金融通條款須支付的任何款項的任何付款要求；
- (f) 客戶無力償債、破產、死亡或精神失常；
- (g) 中達證券與任何其他人士可能進行的任何合併、兼併或重組或向任何其他人士出售或轉讓中達證券全部或任何部份業務、財產或資產；

- (h) 存在客戶可於任何時候對中達證券或任何其他人士提出的任何申索，抵銷或其他權利；
- (i) 中達證券與客戶或任何其他人士訂立的任何安排和妥協；
- (j) 有關保證金融通的任何檔的條文或任何抵押、擔保或彌償保證（包括押記）或在任何該等檔或任何抵押、擔保或彌償保證（包括押記）之下及有關人士的權利或義務的不合法性、無效或不可強制執行或存在任何缺陷，不論原因是基於越權、不符合有關人士的利益或未經任何人士妥為授權、簽立或交付或因為任何其他原因；
- (k) 任何根據有關破產、無力償債或清盤的任何法例可以避免或受其影響的協議、抵押、擔保、彌償保證、付款或其他交易，或中達證券根據任何此等協議、抵押、擔保、彌償保證、付款或其他交易給予或作出的任何免除、和解或解除，而任何該等免除、和解或解除據此須被視作受到限制；或中達證券或任何其他人士所作出或遺漏作出或忽略作出的任何其他事宜，或任何其他交易、事實、事項或事物，若在沒有本條規定的情況下，可能在運作上損害或影響客戶在保證金融通條款項下的法律責任。

## 15. 風險披露聲明

### 15.1 保證金買賣的風險

藉存放抵押品而為交易取得融資的虧損風險極大。客戶所蒙受的虧蝕可能會超過抵押品的價值。市場情況可能使備用買賣指示，例如「止蝕」或「限價」指示無法執行。客戶可能會收到通知要求短期內存入額外的保證金款項或繳付利息。假如客戶未能在指定的時間內支付所需的保證金款項或利息，客戶的抵押品可能會在未經其同意的情況下被出售。此外，客戶將仍須為保證金帳戶內因此而出現的任何短欠數額及需繳付的利息負責。因此，客戶應根據本身的財政狀況及投資目標仔細考慮這種融資安排是否適合自己或者取得持牌獨立財務顧問的意見。

### 15.2 提供證券抵押品等再質押的授權書的風險

向中達證券提供授權書，容許其按照證券借貸協議書運用客戶證券或證券抵押品，將客戶的證券抵押品再質押以取得財務通融，或將客戶的證券抵押品存放作為用以履行及清償其交收責任及債務的抵押品，存在一定風險。

假如客戶的證券或證券抵押品是由中達證券在香港收取或持有的，則上述安排僅限於客戶已就此給予書面同意的情況下方行有效。此外，除非客戶是專業投資者，客戶的授權書必須指明有效期，而該有效期不得超逾十二（12）個月。若客戶是專業投資者，則有關限制並不適用。

此外，假如中達證券在有關授權的期限屆滿前最少十四（14）日向客戶發出有關授權將被視為已續期的提示，而客戶對於在有關授權的期限屆滿前以此方式將該授權延續不表示反對，則客戶的授權將會在沒有其書面同意下被視為已續期。

現時並無任何法例規定客戶必須簽署這些授權書。然而，中達證券需要授權書，以便例如向客戶提供保證金貸款或獲准將客戶的證券或證券抵押品借出予協力廠商或作為抵押品存放於協力廠商。中達證券應向客戶闡釋使用授權書的目的。

倘若客戶簽署授權書，而其證券抵押品已借出予或存放於協力廠商，該等協力廠商將對客戶的證券抵押品具有留置權或押記。雖然中達證券須對根據客戶的授權書而借出或存放屬於客戶的證券或證券抵押品負責，但中達證券的違責行為可能會導致客戶損失其證券或證券抵押品。

中達證券提供不涉及證券借貸的現金帳戶。假如客戶無需使用保證金貸款，或不希望其證券或證券抵押品被借出或被抵押，則客戶不應簽署上述的授權書，並應要求開立該等現金帳戶。

### 15.3 客戶應參閱證券交易客戶協議書第 14 條風險披露聲明中的其他風險。

## 16. 《證券及期貨（客戶證券）規則》（第 571H 章）第 7(2) 條規定的授權

在不影響中達證券可獲得的任何其他權利或補償的情況下，客戶特此授權中達證券作出下列任何一項，而無須進一步通知客戶或客戶同意，惟須向客戶取得常設授權：-

- (a) 依據證券借貸協議運用在保證金帳戶內的任何客戶證券或證券抵押品；
- (b) 將在保證金帳戶內的任何客戶證券或證券抵押品存放於認可財務機構，作為提供予中達證券的財務通融的抵押品；及/或
- (c) 將在保證金帳戶內的任何客戶證券或證券抵押品存放於 (i) 認可結算所；或 (ii) 另一獲註冊進行證券交易的仲介人，作為用以履行及清償中達證券交收責任及債務的抵押品。
- (d) 在第17.1及17.2條下的任何行為。

## 17. 有關客戶證券及證券抵押品的進一步授權

17.1 在不限制或削弱第16(a)、(b) 及 (c) 條效力的情況下，中達證券應有權完全酌情決定作出下列任何一項，而無須進一步通知客戶或客戶同意，惟須取得客戶的常設授權：

- (a) 如任何適用法規要求或為保障客戶或中達證券，按中達證券酌情決定，出售、處置或以其他形式處理在保證金帳戶內的任何客戶證券或證券抵押品。中達證券會將該等出售或處置的所得款項（在扣除合理開支後）記入保證金帳戶或客戶設於中達證券任何其他帳戶的貸項；
- (b) 用中達證券認為適當的方法處理任何客戶證券或證券抵押品，以便利在考慮適用法規及中達證券酌情決定下，根據本協議書向客戶提供服務；及
- (c) 作出就履行上述任何一項或多於一項行為而言屬必要或附帶的所有行為及事宜。

17.2 在不限制或削弱第16(a)、(b) 及 (c) 條效力的情況下，中達證券應有權完全酌情決定作出下列任何一項，而無須進一步通知客戶或客戶同意，惟須取得客戶的常設授權：

- (a) (i) 依據證券借貸協議運用在保證金帳戶內的任何證券或抵押品，而有關協議將基於公平商業條款，相當於國際證券借貸協會全球證券借貸主協議（「**全球證券借貸主協議**」）所列明的市場標準條款，該等條款應：
  - (A) 包含一套商業而言合理的估值機制，以為相當於中達證券所借入而無法返還的證券或抵押品（按適用情況而定）的證券進行估值；及
  - (B) 與全球證券借貸主協議的市場標準條款相反，並不授予客戶就允許中達證券借入證券或抵押品而向中達證券收取任何現金或等值證券抵押品的權利。
- (ii) 倘在保證金帳戶內的證券或抵押品被應用於該證券借貸協議，客戶承認以下各項：
  - (A) 客戶已閱讀並明白在第15條所列出的風險披露聲明－「提供證券抵押品等再質押的授權書的風險」；
  - (B) 客戶明白到當中達證券成為須受制於無力償債、破產、清盤、管理、暫行禁令、重組及/或一般性地影響債權人權利的類似法例時的風險，客戶可能就證券借貸協議成為中達證券的無抵押債權人，並可能導致客戶 (a) 取回僅一小部份或 (b) 完全無法取回中達證券可能欠下客戶的 (i) 相當於所借入的證券及/或抵押品的證券，及/或 (ii) 相當於所借入的證券及/或抵押品的證券價值的任何現金總額。

17.3 在向客戶取得常設授權的前提下，中達證券可作出在第16及17條內的任何行為而無需進一步通知客戶。本協議書構成該常設授權。**本常設授權的有效期限僅為12個月，並於本協議書簽署日期起生效。**然而，在客戶對中達證券或其任何聯繫實體當時並無任何尚未清償債項的情況下，客戶有權藉給予中達證券不少於五（5）個營業日的事先書面通知撤銷本常設授權。在有效期屆滿之前沒有被撤銷的此項常設授權，可按照在《證券及期貨條例》下的有關規則按上文所指明的相同條款及條件，在該12個月期間及隨後每段12個月期間結束時續期或視作已續期12個月。

## 18. 一組關連保證金帳戶之聲明

客戶特此聲明，在此項聲明內所提供的下列資料均屬真實、準確和完整：

- (a) 客戶的配偶不是中達證券的保證金客戶；
- (b) 客戶（不論是單獨或與其配偶共同）並沒有控制中達證券的任何保證金客戶的 35%或以上的投票權；及
- (c) 客戶所屬的公司集團（而客戶為其成員）旗下並無任何公司是中達證券的保證金客戶。

## 19. 通訊

- 19.1 客戶確認盡客戶所知，（於開戶表格或以其他方法）向中達證券提供的所有資料均屬完整、準確及最新。客戶同意中達證券可不時使用客戶提供並已在中達證券紀錄中的任何聯絡資料（包括地址、電話號碼、電郵地址及傳真號碼）聯絡客戶（不論以信件、電話、SMS 短訊、傳真、電郵或其他方法）。
- 19.2 在不限制或削弱證券交易客戶協議書第 8 條效力的情況下，以及除非中達證券另有指定，否則在下列情況下，客戶即被視為已收到中達證券所發給的任何補倉通知：
- (a) （如以專人派遞）在專人派遞或置放該通知於客戶最後以書面通知的地址之時；
  - (b) （如以郵寄方式發出）在中達證券向上述地址郵寄該通知後四十八（48）小時（如屬香港地址）或七（7）日（如屬香港境外地址）；
  - (c) （如以傳真方式發出）緊隨中達證券向客戶最後以書面通知的傳真號碼傳真該通知後；
  - (d) （如以電郵方式發出）緊隨中達證券向客戶最後以書面通知的電郵地址電郵該通知後；
  - (e) （如以SMS短訊發出）緊隨中達證券向客戶最後以書面通知的流動電話號碼發出該通知後；  
或
  - (f) （如以公開張貼作通訊方式）緊隨中達證券在其範圍內公開張貼該通知後。
- 19.3 發送予客戶或交付予客戶獲授權代表的項目均由客戶自行承擔風險。
- 19.4 客戶向中達證券發出的所有通訊，須按中達證券不時指定的形式及方式發送至中達證券不時指定的地點。客戶向中達證券發送的通訊將被視為於中達證券實際收到通訊當日收到。
- 19.5 如保證金帳戶由兩名或多於兩名人士以聯名方式維持，只有由前述人士每位（除非中達證券已同意其他授權安排）或尚存者發出的任何通知或通訊方會被視為由客戶向中達證券的有效通知，而在保證金融通條款下向前述人士任何一人發出的任何通知將被視為向客戶發出的有效通知。
- 19.6 本第 19 條不會限制或削弱保證金融通條款中適用於（i）中達證券向客戶發出成交單據、帳戶結單或交易通知書或（ii）客戶向中達證券發出指示的任何條文的效力。

**客戶聲明 DECLARATION BY CLIENT**

本人/吾等已仔細閱讀並理解此證券保證金交易協議書(請轉抄自本協議書首頁的版本序列編碼於此\_\_\_\_\_ )的內容。本人/吾等的以下簽名證明本人/吾等明確同意和允許此協議書所載的每項及所有條款和條文。本人/吾等亦承認,本人/吾等已獲邀請詢問有關證券買賣的相關法律和法規、備金和費用明細表以及本證券保證金交易協議書第 15 條中的風險披露聲明等問題。本人/吾等滿意本人/吾等獲提供的解釋和說明。本人/吾等特此聲明,本人/吾等願意並有能力履行承擔在本協議書內所指明的責任和義務。

I/We have carefully read and understood the contents of this Margin Trading Agreement (please copy the Version Series Number from the front page of this Agreement here \_\_\_\_\_). I/We expressly agree and consent, as evidence by my/our signature(s) below, to each and all the terms and provisions contained in this Agreement. I/We also acknowledge that I/We have been invited to ask questions about the relevant laws and regulations, commission and fees schedules as well as the Risk Disclosure Statements in Clause 15 of this Agreement for Securities Margin Trading. I/We have satisfied with the explanations and clarifications provided to me/us. I/We hereby declare that I/we am/are willing and capable of fulfilling the duties and obligations as specified in this Agreement.

**個人客戶簽署、蓋章及交付 Signed, Sealed, and Delivered by Individual Client(s)**

X \_\_\_\_\_  
客戶簽署 Client Signature

客戶姓名(請以正楷書寫):  
Client Name (Print): \_\_\_\_\_

身份證/護照號碼:  
Identity Card/Passport No. \_\_\_\_\_

日期:  
Date: \_\_\_\_\_

**公司客戶以契約形式簽立及交付 Executed and Delivered as a Deed by Corporate Client**

X \_\_\_\_\_  
獲授權簽名連同公司印章 Authorized Signature(s) with company chop

獲授權簽署人姓名 Name of Authorized Signatory(ies):

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

獲授權簽署人身份證/護照號碼:  
Identity Card/Passport No. of Authorized Signatory(ies)

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

日期:  
Date: \_\_\_\_\_

**SIGNED by Witness 見證人簽署**

I, the undersigned, have witnessed the signature and inspected the original identity documents of the above-named client.  
本人(即下列簽署人)已見證上述客戶的簽署及查閱上述客戶的身份證明文件正本。

見證人簽署:  
Signature of Witness: \_\_\_\_\_

見證人姓名(請以正楷書寫):  
Name of Witness (Print): \_\_\_\_\_

見證人資格:  
Witness' Qualification: \_\_\_\_\_

日期:  
Date: \_\_\_\_\_

**SIGNED and DECLARED by Licensed Representative who has explained to the Client the Risk Disclosure Statements in Clause 15 of this Agreement for Securities Margin Trading.**

已向客戶解釋本證券保證金交易協議書第15 條中風險披露聲明的持牌代表簽署並聲明。

持牌代表簽署:  
Signature of Licensed Representative: \_\_\_\_\_

持牌代表姓名(請以正楷書寫):  
Name of Licensed Representative (Print): \_\_\_\_\_

持牌代表中央編號:  
CE Number of Licensed Representative: \_\_\_\_\_

日期:  
Date: \_\_\_\_\_

**For Official Use Only**

僅供職員填寫

Credit Department Approval by \_\_\_\_\_

Name and code of AE \_\_\_\_\_